

だいすけ

<https://www.instagram.com/daisuke23888/>

<https://s3b.astro.ncu.edu.tw/sjlp/>

2024 年 11 月 19 日

科學日文聽力練習 推敲結果

— Session 69 —

<https://meet.google.com/wja-vwur-xdc>

＞ 推敲前

- ≫ 人々は、地球が太陽の周りを一年かけて一周する軌道を 24 等分し、春・夏・秋・冬の四つの季節に分けました。

＞ 推敲後

- ≫ 古代中国の人々は、地球が太陽の周りを一年かけて一周する軌道を 24 等分し、春・夏・秋・冬の四つの季節に分けました。

＞ 解説

- ≫ 二十四節気を使っているのは東アジアの国々だけだと思います。

＞ 推敲前

≫ その「三つのC」とは、「Courage（勇気）」「Challenge（挑戦）」
「Capability（能力）」のことです。

＞ 推敲後

≫ その「三つのC」とは、「Courage（勇気）」、「Challenge（挑
戦）」、「Capability（能力）」です。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

- ≫ その後、アイルランドの移民によってアメリカへ伝わり、キリスト教の文化と結びついて、現在の形になりました。

＞ 推敲後

- ≫ 後に、キリスト教の文化と結びつき、更にアイルランドの移民によってアメリカへ伝わり、現在の形になりました。

＞ 解説

- ≫ キリスト教と結びついたのが先で、アメリカに伝わったのが後だと思います。

＞ 推敲前

- ≫ 今、ハロウィーンは世界中で人気のあるイベントとなっており、今年の東京・渋谷でのハロウィーンのスローガンは「禁止だよ！ 迷惑ハロウィーン」でした。

＞ 推敲後

- ≫ 今、ハロウィーンは世界中で人気のあるイベントとなっており、**迷惑行為も増えています。**今年の東京・渋谷でのハロウィーンのスローガンは「禁止だよ！ 迷惑ハロウィーン」でした。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

≫ 二十四節気は、1 年を 24 の時期に分けた季節の目印です。

＞ 推敲後

≫ 二十四節気は、1 年を 24 の時期に **分ける** 季節の目印です。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

≫ 地球が太陽の周を回り、軸が傾いているために、季節が変わります。

＞ 推敲後

≫ 地球が太陽の周を回り、そして、地球の自転軸が傾いているために、季節が変わります。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

≫ 春・夏・秋・冬を6つずつに分け、たとえば立春から立夏の前日までを春です。

＞ 推敲後

≫ たとえば立春から立夏の前日までを春としています。更に、春・夏・秋・冬は6つずつに分けられています。

＞ 解説

≫ 立春、立夏、立秋、立冬が一年を四つの季節にわけられ、更にその四つの季節の一つずつが六つに分けられている、と書くのがよいでしょう。

＞ 推敲前

≫ ノーベル化学賞を受賞した京都大学の北川教授は、学生に「勇気・挑戦・能力」の三つのCを大切に伝えています。

＞ 推敲後

≫ ノーベル化学賞を受賞した京都大学の北川教授は、学生に「勇気・挑戦・能力」の三つのC **が** 大切 **だ** と伝えています。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

≫ 日本でも広がっていますが、八雲の言葉のように、日本らしい心を大切にしたいという思いも残ります。

＞ 推敲後

≫ 日本でも **広まっています** が、八雲の言葉のように、日本らしい心を大切にしたいという思いも残ります。

＞ 解説

≫